



Oddział Laboratoryjny Badania Wody

Znak sprawy: LW.0137.1.1826.2025

Kraków, dnia 26.09.2025 r.



AB 601



Sprawozdanie z badań nr: LW/3758/N/2025

Klient: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Sączu
ul. Czarnieckiego 19, 33-300 Nowy Sącz

Rodzaj próbki¹⁾: woda do spożycia przez ludzi

Kod próbki: 3758/N

Nr protokołu pobrania próbki: NK-3-100/25

Miejsce pobrania próbki¹⁾: WP Rożnów – zbiornik Jelna

Cel badania: ocena jakości próbki wody pobranej zgodnie z „Planem pobierania próbek wody w 2025 roku”

Próbka pobrana przez przedstawiciela PSSE w Nowym Sączu w dniu¹⁾
22.09.2025 r. **o godzinie¹⁾:** 9:15

Metoda pobierania próbki¹⁾: PN-EN ISO 19458:2007; PN-ISO 5667-5:2017-10

Data przyjęcia próbki: 22.09.2025 r.

Stan próbki: prawidłowy

Data wykonania badań: 22.09.2025 r. – 26.09.2025 r.

¹⁾ Informacje dostarczone przez klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Wyniki badań mikrobiologicznych

(A)-wyniki badań objęte Zakresem Akredytacji Nr AB 601

Parametr	Wynik badania ³⁾		Wartość parametryczna ²⁾	Jednostka/objętość próbki	Metodyka badawcza
Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22±2°C po 68±4h	Nie wykryto	A	Bez nieprawidłowych zmian zalecane: ≤100 jtk w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; ≤200 jtk w kranie konsumenta;	jtk/1 ml	PN-EN-ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny)
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli	0	A	0	NPL/100 ml	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 Metoda NPL (Colilert 18)
Najbardziej prawdopodobna liczba <i>Escherichia coli</i>	0	A	0	NPL/100 ml	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 Metoda NPL (Colilert 18)
Liczba enterokoków kałowych	0	A	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej

jtk – jednostka tworząca kolonię, NPL – najbardziej prawdopodobna liczba bakterii

Przeglądał i autoryzował: Aleksandra Żółkiewicz

Wyniki/rezultaty badań fizykochemicznych i organoleptycznych

(A)-wyniki/rezultaty badań objęte Zakresem Akredytacji Nr AB 601

Parametr	Wynik/rezultat badania ⁴⁾		Wartość parametryczna ²⁾	Jednostka	Metodyka badawcza
Mętność	0,30±0,06	A	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 z wyłączeniem pkt. 5.4 Metoda nefelometryczna
Barwa	<2,0 (2,0 ± 0,4)		Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (wartość pożądana w kranie u konsumenta – 15 mgPt/l)	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda C Metoda spektrofotometryczna pH próbki: 7,8±0,1 według normy PN-EN ISO 10523:2012 (A)
Zapach	Nie stwierdzono nieprawidłowego zapachu		Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-	PN-EN 1622:2006 Metoda sensoryczna, uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego, trzech oceniających Woda odniesienia – woda dejonizowana Próbka odchlorowana Temperatura badań: 23,4°C Data analizy: 24.09.2025; godzina analizy: 12:40
Smak	Nie stwierdzono nieprawidłowego smaku		Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	-	PN-EN 1622:2006 Metoda sensoryczna, uproszczona, parzysta, wyboru niewymuszonego, trzech oceniających Woda odniesienia – woda stołowa Temperatura badań: 23,4°C Data analizy: 24.09.2025; godzina analizy: 12:40
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	515±39	A	2500	μS/cm	PN-EN 27888:1999 Metoda konduktometryczna Temperatura pomiaru 14,9°C Pomiar wykonano za pomocą aparatu z automatyczną kompensacją temperatury
Stężenie jonu amonowego	<0,077 (0,077 ± 0,012)	A	0,50	mg/l	PN-ISO 7150-1:2002 Metoda spektrofotometryczna
Stężenie żelaza	<20 (20 ± 5)	A	200	μg/l	PN-ISO 6332:2001+Ap1:2016-06 Metoda spektrofotometryczna
Stężenie ogólnego węgla organicznego	1,7±0,3	A	Bez nieprawidłowych zmian	mg/l	PN-EN 1484:1999 Metoda spektrometrii w podczerwieni (IR) Data analizy: 24.09.2025

Sprawozdanie z badań nr: LW/3758/N/2025

Indeks nadmanganianowy (Utlenialność z KMnO_4)	<0,55 (0,55 ± 0,15)	A	5,0	mg/l O_2	PN-EN ISO 8467:2001 Metoda miareczkowa
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	239±29	A	60-500	mg/l CaCO_3	PN-ISO 6059:1999 Metoda miareczkowa
Stężenie magnezu	9,7±9,0		7-125	mg/l	PN-C-04554-4:1999 wg zał. A Metoda obliczeniowa z różnicy wyników oznaczania sumarycznej zawartości wapnia i magnezu oraz zawartości wapnia
Stężenie cyjanków	<10 (10 ± 1)		50	µg/l	PB-LW-01 wyd. 3 z dnia 28.10.2021 Metoda spektrofotometryczna

Przeglądnął i autoryzował: Ewa Różańska

²⁾ Wartości parametryczne według:

Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294).

³⁾ Dla ilościowych metod mikrobiologicznych:

Dla liczby kolonii od 1 do 9 wynik podaje się jako oszacowaną liczbę w badanej objętości.

W przypadku wykrycia mikroorganizmów wynik podaje się wraz z niepewnością rozszerzoną pomiaru.

Niepewność rozszerzoną pomiaru laboratorium szacuje zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się ona na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$, zapewniając poziom ufności ok. 95%.

Przy zastosowaniu metody NPL przedział ufności podaje się na podstawie normy PN-EN ISO 9308-2:2014-06.

⁴⁾ Wynik badania – wyrażony jest za pomocą pojedynczej wartości wielkości zmierzonej ± niepewność rozszerzona pomiaru.

Rezultat badania – wynik spoza zakresu pomiarowego metody przedstawiony w formie „< lub > y jednostka miary”, w powiązaniu z informacją „(y ± U) jednostka miary”, gdzie: y - dolna lub górna granica zakresu pomiarowego metody, U – niepewność rozszerzona pomiaru dla dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody przedstawiona w tych samych jednostkach miary co wielkość mierzona.

Dla metod fizykochemicznych niepewność rozszerzoną pomiaru laboratorium szacuje na poziomie ufności ok. 95% i przy współczynniku rozszerzenia $k=2$.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.

Oszacowana niepewność pomiaru nie obejmuje etapu pobierania próbek.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do złożenia skargi do Dyrektora WSSE w Krakowie, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków.

Sporządził: Monika Styczeń

Kierownik
Oddziału Laboratoryjnego
Badania Wody

mgr Elżbieta Fąfara

Sprawozdanie wydane w postaci elektronicznej
i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym

Zatwierdził

Koniec sprawozdania z badań